



V I D É A Z I M U T

**An International Coalition for Audiovisuals
for Development and Democracy**

**Coalición internacional audiovisual
para el desarrollo y la democracia**

**Coalition internationale de l'audiovisuel
pour le développement et la démocratie**

V I D E A Z I M U T

**3680, rue Jeanne-Mance, bureau 430,
Montréal (Québec) H2X 2K5 Canada**

**Tél. : (514) 982-6660
Fax : (514) 982-6122
C. élec. : videaz@web.net**

V I D E A Z I M U T

links people and organisations working in both the North and the South in independent and alternative video and television, and others who are in active agreement with Videazimut's Declaration of Principles. They are united by their interest in democratic communication and communication for development. Videazimut's purpose is to promote the democratic practice of communication by supporting the diverse participants in the broad movement for audiovisual communication for development and democracy. Its members aim to broaden the participation of communities and movements from the South and the North in image production and circulation. With about 95 members located in some 40 countries in all continents, the coalition is guided by a Board of Directors including people from Africa, Asia, Europe, Latin America and North America. The secretariat is currently located in Montreal, Canada. Videazimut welcomes inquiries concerning our publications, activities and membership in the coalition.

V I D E A Z I M U T

une a personas e instituciones que trabajan tanto en el Norte como en el Sur en la televisión y en el video independientes y alternativos, así como a otros que están activamente de acuerdo con la Declaración de Principios de Videazimut. Ellos están unidos por su interés común en la comunicación democrática y la comunicación para el desarrollo. El propósito de Videazimut es promover la práctica democrática de la comunicación y para lograrlo brinda su apoyo a todos los que participan en el amplio movimiento por la comunicación audiovisual a favor del desarrollo y la democracia. Sus miembros quieren ampliar la participación de las comunidades y de los movimientos del Sur y del Norte en cuanto a la producción de imágenes y a la circulación. Con cerca de 95 miembros en unos 40 países y en todos los continentes, la coalición está dirigida por un Consejo de Dirección formado por personas de Africa, América Latina, América del Norte, Asia y Europa. Actualmente, el Secretariado se encuentra en Montreal, Canadá. Videazimut se complace en responder a cualquier solicitud de informaciones respecto a las publicaciones, actividades y membresía de la coalición.

V I D E A Z I M U T

est là pour faire le lien entre les personnes et les organisations qui, au Nord comme au Sud, travaillent au sein du secteur indépendant et alternatif de la vidéo et de la télévision. Et ce réseau de liaison touche également tous ceux et celles qui adhèrent activement à la déclaration de principes de Videazimut. Tout un monde uni par son intérêt pour les communications démocratiques et les communications pour le développement. Le mouvement pour des communications audiovisuelles en faveur du développement et de la démocratie est fort vaste, et fort divers sont ses adhérents. Par l'appui qu'il fournit à ces derniers, Videazimut veut encourager une pratique démocratique des communications. En effet, ses membres cherchent à élargir, en matière de production et de circulation d'images, la participation des communautés et des mouvements du Sud et du Nord. Riche d'environ 95 membres répartis dans une quarantaine de pays de par le monde, la coalition est pilotée par un conseil d'administration composé de personnes venues d'un peu partout : Afrique, Asie, Europe, Amérique latine et Amérique du Nord. Actuellement installé au Canada, à Montréal, le secrétariat de Videazimut répond volontiers à toutes questions concernant ses publications, ses activités et l'adhésion à la coalition.

N
I
C
TN
T
I
C

VIDEAZIMUT

1 VIDEAZIMUT

Information / Información

2 NICT - NTIC

Articles / Artículos

IBM Disk + IBM Browser
H.T.M.L. TEXTS (IBM or MAC Browser)Videazimut 3680, rue Jeanne-Mance, bur. 430,
Montréal (Québec) Canada H2X 2K5

CH

The SOCIAL APPROPRIATION of the NEW INFORMATION and COMMUNICATION TECHNOLOGIES

Enclosed you will find approximately 50 articles in English, in Spanish and in French which help provide a clearer picture of how these technologies are being used creatively, could be used in the future and, in particular, how they are assisting people in their work, how they are expanding popular access and how they are promoting the right to communicate. Subject areas include: Community Media; Audiovisual Production, the Information Highway; and the Right to Communicate.

La APROPIACION SOCIAL de las NUEVAS TECNOLOGIAS de COMUNICACION e INFORMACION

Adjuntos, encontrará aproximadamente 50 artículos en español, inglés y francés que dan una visión más clara de las maneras en que estas tecnologías se están usando creativamente, de cómo es que se podrían utilizar en el futuro y, en particular, cómo sirven de apoyo a la gente para hacer su trabajo, a desarrollar el acceso popular y a promover el derecho a comunicar. Entre los temas se encuentran: los medios de comunicación comunitarios; la producción audiovisual; las vías rápidas de la información; y el derecho a comunicar.

L'APPROPRIATION SOCIALE des NOUVELLES TECHNOLOGIES de l'INFORMATION et des COMMUNICATIONS

Vous trouverez sur cette disquette une cinquantaine de textes en anglais, en espagnol et en français qui fournissent une image plus claire sur la façon dont ces technologies ont été utilisées dans le passé et pourraient l'être dans le futur et, plus particulièrement, comment elles sont utiles aux gens dans leur travail, comment elles peuvent favoriser l'accès public au plus grand nombre et comment elles servent à promouvoir le droit de communiquer. Les sujets traités comprennent : les médias communautaires, la production audiovisuelle, l'autoroute de l'information et le droit à communiquer.

V I D E A Z I M U T

THEMATIC PRIORITIES

The appropriation of new communication technologies; policy and legislation; training; the promotion of women's participation

TEMATICAS PRIORIZADAS

La apropiación de las nuevas tecnologías de la comunicación; las políticas y la legislación; la capacitación; la promoción de la participación de las mujeres

PRIORITÉS THÉMATIQUES

L'appropriation des nouvelles technologies de communication; les principes et la législation; la formation; la promotion de la participation des femmes

PUBLICATIONS / PUBLICACIONES

Video The Changing World; Petits écrans et démocratie; Pequeñas Pantallas para la Democracia; Communications and Democracy: Ensuring Plurality; CLIPS (magazine/revista/revue)

SOME OF OUR 95 MEMBERS

ALGUNOS DE NUESTROS 95 MIEMBROS

PARMI NOS 95 MEMBRES

Asmita Women's Publication House (Népal)

Al Quds Television Productions (Jérusalem)

Asia Visions Media Foundation (Philippines)

Bundesverband Offener Kanäle (Allemagne)

CENDIT (Inde)

Centre for Women and Development (Sri Lanka)

Committee for Media Democracy (Corée)

Community Media Network (Irlande)

Community Broadcasting Association (Australie)

Deep Dish TV (États-Unis)

Fédération nationale Les vidéos des pays et des quartiers (France)

Forum for Citizens' Television (Japon)

Fundación Cine Mujer (Colombie)

Free Speech TV (États-Unis)

Media for Development Trust (Zimbabwe)

Mekwesh (Jamaïque)

Praxis Video (Honduras)

Open Window Network (Afrique du sud)

TV Serrana (Cuba)

VideoCombo (Colombie)

Wayang (Thaïlande)

THANK YOU / GRACIAS / MERCI

Canadian International Development Agency (CIDA-ACDI), INGO Section

Fondation Charles Léopold Mayer pour le progrès de l'homme (France)

Evangelisches Missionswerk (Allemagne)